

主催 舞踊作家協会  
共催 公益財団法人江東区文化コミュニティ財団  
後援 在日フランス大使館／アンスティチュ・フランセ日本  
青少年音楽協会



## 第一部 フランス音楽を踊る

大谷けい子作品「モホイと貝の火」(宮沢賢治の童話より)

音楽：カユザック  
演奏：大谷淳子 (クラリネット)  
古田真裕子 (カホン)  
作・舞：大谷けい子

石黒 節子作品「愛3題」

音楽：エディット・ピアフ ヤン・ティルセン  
出演：水島晃太郎 さとうみどり 山火わか子  
関典子 松岡綾葉 石黒節子

執行 伸宜作品「ムーンライトガーデン」

音楽：ドビュッシー  
花たちのパスピエ・月の光  
出演：武井久美子 山谷玲 佐久田寛子 深山美香  
鷹栖千香

## 第二部 パスカル・ザバロ(作曲家)の世界

Le Monde de Pascal Zavarro

～パリ、トーキョー、ミュージック・ダンス2016～

☆二台のヴァイオリンによるダンス (Duos Dansés)

演奏：エリザベト・クラブ エヴァ・ザバロ  
ダンス：萩谷紀衣 北堀希 桑原麻実 伊藤友里絵  
奈良凜果子 川西凜空 安田昌弘 尾崎真波

☆チベットの死者の書 (Bardo-Thödol)

演奏：エリザベト・クラブ エヴァ・ザバロ 友吉鶴心  
アンサンブルアポストロフ 安倍圭子  
舞：尾上墨雪

☆変わった機械 (La Machine de Trurl)

歌：スプリーム  
ダンス：江原朋子

日仏友好コンサート  
舞踊作家協会特別公演  
パリ、トーキョー、ミュージック・ダンス2016

◆ 1980年に舞踊作家協会はスタートしました。以来36年◆  
今回はパリから「音楽を創る」方々をお招きしてダンスとのコラボレーションです!!

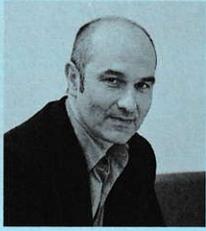
—どうぞお出かけ下さい—

2016年10月31日(月)

江東区豊洲文化センター

開演 19:00 (開場 18:30)

全指定席 友の会 2,700円 一般 3,000円



### パスカル・ザバロ (Pascal Zavaro)

造形作家の家庭で育つ。パリ音楽院で、対位法とオーケストレーションをジャン・フランソワ・ジーゲルに学ぶ。その後日本に留学し、桐朋学園大学でマリimbaを安倍圭子氏に、和声法を渡辺りか子氏に学ぶ。現在、作曲した作品は80以上にもおよび、その作品はソリストのための楽曲、室内楽、声楽曲、オーケストラのための作品から、電子音楽まで、フランスの新進気鋭の現代音楽の作曲家として活躍している。2000年にl'Academie des Beaux-Artsより作品に対してビエール・カルダン賞を授与される。2007年には Festival de Shanhaiにて賞を受賞。2008年フランスの高校生5000人による投票で Grand Prix を受賞。作品はCD化され、Gérard Billaudo 社より発行されている。



### エリザベト・グラブ (Elisabeth Glab)

ポーランド生まれ。音楽家の家庭に育ち、7才でヴァイオリンを始める。オスカー・ルベルに師事し、ベルグラードのリュブリンの国際コンクールで受賞。その後パリ音楽院に入り、ジェラルド・ジャリイ、アンリック・ツェリング、ゲオルギ・セボックに師事する。同時にソリストとして、又室内楽でも活動すると共に、いくつかの四重奏団とも協演する。又、CDにて多くの作曲家の作品を演奏し発表している。そして現代音楽にも情熱を持ち、若い作曲家たちの作品にも取り組んでいる。パスカル・ザバロもその作曲家の中の一人である。1999年よりフランス国立オーケストラのコンサートマスターを努め、リカルド・ムーティ、ベルナルド・ハイティン、ダニエル・ガリ、小澤征爾など、名指揮者のもとヴァイオリンのソリストとしても協演している。



### スブリーム (Sublime)

1986年より、シンガー、作曲家として東京でライブを始める。様々なコラボレーション(作曲家、ミュージシャン、ストリートパフォーマー、画家、写真家、DJ、VJ等)を通して幅広く活動を展開。NHK T.V. のフランス語講師もつとめる。現在アンステイチュ・フランセ日本のフランス語講師。



### 友吉鶴心 (Tomoyoshi Kakushin)

1965年浅草生れ。幼い頃より様々な伝統芸能を学び、両親の偉業である薩摩琵琶の発展を志し鶴田錦史に師事、祖父の名跡を世襲。文部大臣奨励賞 / NHK 会長賞等受賞。スペシャルドラマ「坂の上の雲」をはじめ数々のNHKドラマの琵琶指導 / 出演等、様々に活躍中。台東区くたいとう観光大使 >>アートアドバイザー<<就任。日本大学芸術学部音楽科講師 <http://www.biwagaku.com>

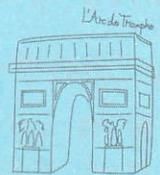


### 安倍圭子 (Abe Keiko)

国際的マリimba演奏家。演奏活動は40ヶ国に及ぶ。マリimbaの新たな奏法を次々と開拓しながら音楽表現の幅を拡げ、数多くの作曲家への委嘱活動を実践すると同時に、安倍自身のオリジナル作品も生み出すことにより、マリimbaを独奏楽器として確立させてきた。文化庁芸術祭賞6回受賞。1993年国際打楽器芸術協会アメリカ本部(PAS)より、打楽器界のノーベル賞といわれるホール・オブ・フェーム栄誉賞をアジアで唯一人受賞(2003年現在)。1997年日本吹奏楽アカデミー賞(演奏部門)受賞。桐朋学園大学教授。名古屋音楽大学客員教授。シュツットガルト音楽大学ビジティング・プロフェッサー。元、ユトリヒト音楽大学客員教授、等。

### 【l'Ensemble Apostroph】

コーラス指揮	France de la Hamelinaye			
歌手	Dina Bussereau	Camille Le Bail	Pauline Feracci	Julia Gaudin
	Mathys Lagler	Steve Zheng	Cédric Ballergeau	Lancelot Dubois
ヴァイオリン	Eva Zavaro			



照明：関淳子 / 舞台監督：嗟峨敏史 / 芸術監督：横井茂・雑賀淑子

舞踊作家協会

折田 克子	雑賀 淑子	関 直人	横井 茂	尾上 墨雪	西川 扇蔵	片岡 通人	花柳寿南海	新井 雅子	江原 朋子	渡辺 元
真島 恵理	安達 哲治	ケイタケイ	加藤みや子	武元賀寿子	石黒 節子	加藤さよ子	二見 一幸	ユキスガヌマ	森 嘉子	執行 伸宜
平多実千子	高瀬多佳子	杉原ともじ	吾妻 寛穂	米山マモコ	藤蔭 静枝	萩谷 京子	花柳 面	大谷けい子	三好 直美	石川須妹子
一色真由美	鈴木 恵子	山元美代子	五條 詠佳	アキオキムラ	玉田 弘子	花柳 甌一	さとうみどり			

### ≪チケットのお申し込み・お問い合わせ≫

#### 舞踊作家協会

〒162-0825 東京都新宿区神楽坂 2-20  
TEL 03-3268-3183 FAX 03-3260-0871

#### 一般社団法人青少年音楽協会

〒106-0031 東京都港区西麻布 2-21-2  
TEL/FAX 03-3400-3386  
<http://www.mfy.or.jp/>

### ≪会場案内≫

江東区豊洲文化センター  
〒135-0061  
東京都江東区豊洲 2-2-18  
豊洲シビックセンターホール  
TEL 03-3536-5061  
FAX 03-5560-0505  
<http://www.kcf.or.jp/toyosu/>

■東京メトロ有楽町線  
「豊洲」駅下車7番出口 徒歩1分  
■新交通ゆりかもめ「豊洲」駅下車 改札フロア直結

